

Verantwortungsbewusst nach Mineralien und Fossilien suchen

Mit einem Faltblatt im A5-Format informiert die Schweizerische Vereinigung der Strahler, Mineralien- und Fossilienfreunde SVSMF darüber, worauf beim Suchen nach Mineralien und Fossilien zu achten ist. Es enthält einen Auszug aus dem Ehrenkodex des Verbands, der Bestandteil seiner Statuten ist.

Wichtig ist, dass die nebenstehend aufgelisteten Regelungen in den Strahlervorschriften der einzelnen Gemeinden zur Kenntnis genommen und befolgt werden. Sofern diese das Strahlen nicht gänzlich verbieten, betreffen sie nebst dem erlaubten Werkzeug auch zeitliche Begrenzungen zum Strahlen, Abstandsregelungen zu belegten Klüften, die Dauer einer belegten Kluft ab Datum der Markierung usw.

Wichtig sind aber auch allfällige örtliche Regelungen über das Befahren von Alp- und Forststrassen, das Parkieren und Campieren im Auto und im freien Gelände sowie generell ein respektvoller Umgang mit der Natur. Dem gemeinsam Rechnung zu tragen, ermöglicht uns allen, das Strahlen als Kulturgut zu erhalten und weiterhin die Schätze der Natur suchen zu dürfen und uns daran zu erfreuen.

Das Faltblatt kann von Privatpersonen, Gemeinden und Kantonen auf Deutsch oder Französisch von unserer Homepage www.svsmf.ch unter Kontakte > Downloads heruntergeladen werden oder in gedruckter Form gegen einen Unkostenbeitrag bestellt werden bei sekretariat@svsmf.ch, Tel. 076 561 21 43.

Hans-Peter Studer



Assumons nos responsabilités en tant que chercheurs de minéraux et fossiles

L'Association suisse des cristalliers et collectionneurs de minéraux et fossiles (ASCMF) diffuse un flyer au format A5 qui rappelle les règles à respecter lors de la prospection. Il contient un extrait du code d'honneur de l'association, qui fait partie intégrante de ses statuts.

Il est primordial de prendre connaissance des règlements des différentes communes, énumérés ci-contre, et de les respecter. Les communes qui n'interdisent pas purement et simplement la récolte de minéraux et de fossiles peuvent définir le type de matériel autorisé, les périodes de récolte, la distance minimale à une fissure réservée, la durée de réservation à compter de la date inscrite, etc.

Les éventuelles interdictions de circuler sur les routes d'alpage et de forêt, de stationner et de camper en voiture et à découvert doivent elles aussi être respectées, au même titre que la nature dans son ensemble. Ce n'est qu'en nous comportant tous et toutes correctement que nous pouvons préserver le patrimoine culturel des cristalliers et continuer de rechercher les trésors de la nature.

Le flyer est à la disposition des particuliers, des communes et des cantons en français et en allemand sur notre site www.svsmf.ch/fr sous Contact > Downloads ou en version imprimée à prix coûtant auprès de sekretariat@svsmf.ch, tél. 076 561 21 43.

Traduction: Adrien Sautier



DER STEINKERN

Von Fossilien Sammlern für Fossilien Sammler.



Steinkern.de

Wir laden Sie herzlich ein, das umfangliche kostenlose Online-Angebot des größten Forums für Fossilien-sammler im deutschsprachigen Raum zu nutzen! Unsere Zeitschriftenreihe DER STEINKERN bietet Ihnen darüber hinaus 4x jährlich Fundgeschichten, Fundstelleninfos, Bestimmungstipps und vieles mehr.

www.der-steinkern.de & www.steinkern.de

PATENTE UND VERBOTE / PATENTES ET INTERDICTIONS

Strahlerpatente Patentes de recherche					Verbote Interdictions			
<i>Angaben ohne Gewähr / Informations sans garantie</i>								
Kt. Gebiet Ct. Région		Jährliche Annuelle	Wochenpatente Pat. hebdomadaire	Tagespatente Pat. journalière	Strahlen Recherche	Maschinen Foreuses	Sprengen Explosifs	
AI	ganzer Kanton				● ¹⁾	●	●	Ratskanzlei Appenzell I.Rh., 9050 Appenzell
BE	Gurnigel im Gasterntal Grimsel Péry / La Reuchenette				● ²⁾	● ³⁾	● ³⁾	Rudolf Sieber, Acherestrasse 47, 3718 Kandersteg Amt f. Landwirtschaft u. Natur, Abt. Naturförderung, 3110 Münsingen Ciments Vigier SA, 2603 Péry, 032 485 03 00
GL	Glarus Süd					●	●	Kanzlei, 8756 Mittlödi
GR	Casti-Wergenstein Cazis Disentis / Mustér ^{4) 5)} Domleschg Felsberg Flerden/Urmein Lumnezia Masein Mathon Medel/Lucmagn ⁵⁾ Obersaxen Mundaun ⁵⁾ Rongellen Scharans Safiental (Safien, Tenna, Valendas, Versam) Sils (Domleschg) Sumvitg ^{4) 5)} Tamins Tujetsch / Sedrun ⁵⁾ Thusis Trin Trun ^{4) 5)} Tschappina Vals	●	●	●	●	●	●	Jolanda Dolf, 7433 Wergenstein, Tel. 081 661 18 84 Gemeindekanzlei, 7408 Cazis Gemeindeverwaltung, 7180 Disentis / Mustér Gemeindeverwaltung Domleschg, Dorfstr. 5, 7418 Tomils Gemeindeverwaltung, 7012 Felsberg Gemeindevorstände, 7426 Flerden / Urmein Gemeindekanzlei Lumnezia, Paluis 32 D, 7144 Vella Gemeindevorstand, 7425 Masein Mathé Camenisch, 7433 Mathon, 081 661 18 34 Gemeindevorstand, 7184 Curaglia Gemeinde Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen Gemeindekanzlei, 7430 Rongellen Gemeindekanzlei, 7412 Scharans Gemeindekanzlei Safiental, 7107 Safien Platz Gemeindekanzlei, 7411 Sils im Domleschg Gemeindekanzlei, 7175 Sumvitg Gemeindekanzlei, 7015 Tamins Gemeindekanzlei Tujetsch, 7188 Sedrun Gemeindekanzlei, 7430 Thusis Gemeindekanzlei, 7014 Trin Gemeindekanzlei, 7175 Sumvitg Gemeindekanzlei, 7428 Tschappina Gemeindekanzlei, 7132 Vals
SG	ganzer Kanton Pfäfers	●			●	● ⁷⁾	● ⁷⁾	Gemeinden können Ausnahmen bewilligen Gemeinderat, 7312 Pfäfers (Sonderregelung Calfeisental)
SO	ganzer Kanton				●	●	●	Anfragen für Bewilligungen beim Bau- und Justiz- departement, Amt für Umwelt, des Kantons Solothurn
TI	Kanton/Canton ⁸⁾ Gotthard und Umgebung Alpe Manegorio-Paltano, S. Giacomo (V. Bedretto) Alpi di Chiera-Cruina, Nufenen (V. Bedretto) Robiei und Umgebung Olivone-Lucomagno- Val di Campo	●	●		●	●	●	Museo cantonale di storia naturale, 6900 Lugano Amministrazione Patriziale, 6780 Airolo Amministrazione Patriziale, 6799 Sobrio Ufficio Deganale, 6763 Osco Patriziato di Bignasco, Via Lavizzara 2, 6676 Bignasco Ufficio Patriziale di Olivone-Campo e Largario, 6718 Olivone
UR	Korporation Uri ⁹⁾ Korporation Ursern	●	●	●		● ³⁾	● ³⁾	Korporationskanzlei Uri, 6460 Altdorf, www.korporation.ch Korporationskanzlei Ursern, 6490 Andermatt
VD	ganzer Kanton				● ¹⁰⁾	●	●	Division Biodiversité et Paysage, 1014 Lausanne
VS	Albinen Binntal, Gemeinde- territorium Binn Gerental Gibelsbach Goms Grengiols Val-d'Illiez ¹¹⁾ Troistorrents	●		●	●	●	●	Gemeinderat, 3955 Albinen Gemeinde Binn, 3996 Binn Gemeindekanzlei Obergoms, 3988 Obergesteln Gemeindekanzlei, 3984 Fiesch Gemeinderat Goms, 3998 Gluringen Gemeinde Grengiols, 3993 Grengiols Administration communale, 1873 Val-d'Illiez Administration communale, 1872 Troistorrents

¹⁾ Nur zu wissenschaftlichen Zwecken erlaubt.
²⁾ Strahlstock bis 60 cm, Handmeissel bis 40 cm und Hämmer bis 1 kg erlaubt.
Keine Exkursionen oder Kurse.
³⁾ Technische Hilfsmittel bewilligungspflichtig.
⁴⁾ Patente Disentis gelten auch in Sumvitg sowie Trun und umgekehrt.
⁵⁾ Es braucht auch fürs Goldwaschen eine Bewilligung.
⁶⁾ Maximal drei Tagespatente pro Person und Jahr
⁷⁾ Sonderbewilligungen möglich.
⁸⁾ Fossilien sammeln verboten. / Collecte de fossiles interdite.
⁹⁾ Exkursionen nur mit schriftlicher Bewilligung.
¹⁰⁾ Un prélèvement jusqu'à 20 kg par personne et par jour est permis sans autorisation. Pour des quantités plus grande, une autorisation est nécessaire.
¹¹⁾ Interdiction de la recherche dans le secteur Essertlis.
Casti-Wergenstein, Mathon, Lohn und Donat haben fusioniert zur Gemeinde Muntogna da Schons. In den einzelnen Gemeindeteilen gelten noch die alten Regelungen. Patentausgabe: Mathé Camenisch, Cresta 3, 7433 Mathon / 078 659 63 61